

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

PRENUMERATA:	
Miesięcznie	Zł. 1.10
Kwartalnie	Zł. 3.30
Półrocznie	Zł. 6.60
Rocznie	Zł. 13.20
Prenumerata zagraniczna miesięcznie	Zł. 1.50

Konto P. K. O. 410.288.

Redakcja i administracja: ul. Mickiewicza 6.
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.

Rękopisów nie zwraca się.

OGŁOSZENIA:	
Strona	Zł. 200.—
1/2 strony	Zł. 100.—
1/4 "	Zł. 60.—
1/8 "	Zł. 30.—
1/16 "	Zł. 15.—
1/32 "	Zł. 8.—
Przed tekstem 100 proc. drożej.	Drobne za słowo 30.—

Rok V.

Tarnów, piątek dnia 4-go listopada 1932 r.

Nr. 44.

Lokal Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie, przy ulicy Mickiewicza L. 6.

Staraniem Związku Bnej-Sjon odbędzie się w sobotę dnia 5 go listopada 1932 r. o godzinie 8-mej wieczór

DANCING

połączony z licznymi i miłymi niespodziankami. Pierwszorzędny Jarz-band.

Budżet kahału uchwalony.

Budżet kahału tarnowskiego został więc „uchwalony”. Zesłali się narzuceni społeczeństwu żydowskiemu „zarządcy” kahałami i „uchwalili” sobie budżet, który przynosi tylko wstyd żydostwu tarnowskiemu.

Czyż tak bezdusznym jest żydostwo tarnowskie, że zasłuszyło sobie na budżet cmentarny?

Zesłali się grabarze autonomii kahalnej i rozdzielili wyciśnięty z ubogiej ludności grosz publiczny, że aż — pozał się Boże!

Pieniądze składane przez całą ludność żydowską, bez różnicy przekonań politycznych, przez pobożnych i postępowych, a w 90% od sjonistów ściągane, rozdziela się między instytucje należące nawet nie do jednego stronnictwa politycznego, lecz stojące pod egidą jednej tylko kliki, która wzięła w arondę religię i nią frymarchy.

Przeznaczenie w budżecie kwoty przeszło 7000 zł. na „Talmud Tore” musimy nazwać skandalem. „Talmud Tora” jest szkołą prywatną i utrzymywanie tego typu szkoły żydowskiej nie może być wyłącznym celem kahału. Są w Tarnowie inne szkoły żydowskie, na które kahal nie daje ani grosza, — są szkoły żydowskie, przewyższające tysiącokroć pod każdym względem Talmud Tore, a nie korzystają z funduszków kahalnych, mimo że mają do tego prawo, bo kahal winien wspierać

wszelkie typy szkół żydowskich, bo od wszystkich Żydów pieniądze ściągają.

Ale trudno walczyć z dzisiejszym Tymczasowym Zarządem kahalnym argumentami, zacierpniętymi z dziedziny logiki lub słuszności. Biedni ludzie płacą, a oni są od tego, by rozdzielać pieniądze wedle własnego widzimisię.

Już możnaby i od biedny zrozumieć subsydia na „Talmud Tore”. Przecież szkoła, a mniejsza już o to, jak ta szkoła wygląda, ile tam brudu, jak tam uczą i o ile ona stoi niżej od zwykłego cheideru. W kahalie rządzi teraz przeważnie ci, których umysłowość i kultura nie sięga poza „Talmud Tore” w Tarnowie, a więc pieniądze wyciśnięte od obywateli żydowskich dają na „swoją” szkołę.

Ale skandalem nie do przebaczenia jest już przeznaczenie pieniędzy publicznych na pensję dla p. Mechla Holländra, dla którego w tym celu kreowano posadę „magida”. Czy więcej trosk nie mamy? Czy te 1500 zł. nie przdałyby się na węgle dla biednych lub na ciepłą strawę?

Budżet kahalny, onegdaj uchwalony przez tymczasowych zarządców kahalnych, jest typowym przykładem marnotrawnej i partyjnej gospodarki.

Sad nad tą gospodarką wyda żydostwo tarnowskie przy wyborach do Gminy żyd.

wał członek tarnowskiego kolegium rabinackiego p. Kirshenbaum.

Dla ustalenia czy i o ile pogłoski te są prawdziwe, zwołałem posiedzenie członków zarządu Gminy żydowskiej, oraz kolegium rabinackiego i na tem posiedzeniu zażądałem od p. Kirshenbauma wyjaśnienia sprawy, przyczem dodałem w obecności wszystkich zebranych, że o ileby się okazało, że szerzone przez niektórych Żydów pogłoski o winie p. Kirshenbauma w uwięzieniu wyboru p. Jakóba Kurza na asesora rabinackiego są prawdziwe, to jest jasne, że p. Kirshenbaum nie będzie mógł nadal pełnić w Tarnowie funkcji przewodniczącego kolegium rabinackiego.

P. Kirshenbaum widząc, że zabieram się do tej sprawy poważnie, wobec wszystkich obecnych na tem posiedzeniu wyjawiał imiona i nazwiska tych prowodyrów z Klaus, a między nimi i nazwisko p. Wolfa Wechslera, którzy podpisał doniesienie, a w którym jego autorzy żądali od władz nadzorczych uwięzienia wyboru p. Jakóba Kurza.

Tak oto przedstawia się sprawa z tem „stawem” doniesieniem, które pozabawiło p. Jakóba Kurza posady asesora rabinackiego, a tem samym chleba powszedniego.

Oprócz innych osób, obecni byli na owem posiedzeniu, o ile sobie przypominam, także pp. Eljasz Gewürz, Chaim Aberdam, Wolf Götzler, Izak Rapaport, którzy niewątpliwie to wszystko jeszcze pamiętają.

Co się zaś tyczy kwestii drugiej, t. j. reskryptu, którym władze nadzorcze uwięziły ostatecznie wybór p. Kurza na asesora rabinackiego przy tarnowskiej Gminie wyznaniowej, to moźliwym jest, że ten reskrypt nie został jeszcze doręczony przewodniczącemu tymcz. zarządu, ale okoliczność ta nie zmienia rzeczy jeszcze w niczem rzeczywistego stanu rzeczy, bo o ile mię informują, to tego rodzaju reskrypt władze nadzorcze w tej sprawie faktycznie wydały i wysłały go nawet Starostwu w Tarnowie.

A że to dopiero naprowadzone informacje moje mają pewne uzasadnienie i że można zdaje się śmiało na nich polegać, świadczą najlepiej następujące okoliczności:

Sam przewodniczący tymcz. zarządu żydowskiej Gminy wyznaniowej w Tarnowie nie twierdził wcale w nadesłanem do Tygodnika Żydowskiego sprostowaniu, że władze nadzorcze takiego orzeczenia w tej sprawie nie wydały, lecz powiada tylko, że jemu jeszcze nie są doręczone.

Ze zresztą sam p. Dr Klein uważa sprawę tę za przesadzoną, świadczy najlepiej też okoliczność że w budżecie kahalnym na rok 1933 skreślił pensję p. Kurza z działu kolegium rabinackiego, a umieścił jakąś sumę dla p. Kurza w dziale subwencji.

Oprócz tego wiem o tem, że zarówno z ramienia tymczasowego zarządu żydowskiej Gminy wyznaniowej w Tarnowie, jak i ze strony samego p. Kurza interwenjowały różne osoby u miarodajnych czynników w tej nieszczesnej sprawie, celem wyjednania złagodzenia tego „gazar dinn”, ale otrzymali odpowiedź, że p. Kurzowi pensji kahal nie będzie mógł wypłacać.

Serdecznie dziękuję za cenne informacje, zgarnęmy się z p. Drem Spannem.

Tak to wygląda sprawa doniesień. Sprostowanie p. przewodniczącego faktycznego stanu rzeczy chłya w niczem nie zmienia.

fr.

Nieprawda jest... natomiast prawda jest...

Wywiad z b. wiceprezesem zarządu kahalnego tow. Drem Spannem.

Po otrzymaniu sprostowania p. przewodniczącego tymczasowego zarządu kahalnego w związku z artykułem umieszczonym w Nrze 42 naszego pisma, zwróciliśmy się do tow. Dra Spanna, który jako b. wiceprezes zarządu kahalnego jest świetnie obeznany ze stosunkami kahalnymi, z prośbą o udzielenie nam wywiadu, celem wyjaśnienia sprawy tych doniesień i naganki na asesora rabinackiego p. Jakóba Kurza. Tow. Dr Spann uczynił zadość naszej prośbie i udzielił nam wyczerpującej informacji, które poniżej przytaczamy. O wywiadu tegoż opinia publiczna potrafi już ocenić, co jest prawdą, a co nie.

Pierwsze nasze pytanie:

— Panie Mecenasie! Nasz współpracownik den Zwi w artykule p. t. „Prawdziwe oblicze kahalnych świętoshów” zdemaskował poczynania ukulisowe niektórych ortodoksyjnych „działaczy” kahalnych. W związku z tym to artykułem p. przewodniczący tymczasowego zarządu kahalnego p. Dr Klein przesyła nam takie oto sprostowanie, którego wydrukowanie domaga się na mocy § 19 ustawy prawsej. Co jest więc w tej materii prawdą, a co nie?

— Przed udzieleniem panu odpowiedzi — odpowiada z ożywieniem p. Dr Spann — na postawione mi pytanie, chciałyby wyrazić zdziwienie tego powodu, że p. przewodniczący tymczasowy

wego zarządu kahalnego w Tarnowie uważa za stosowne i konieczne mieszać się do tej sprawy i „prostować”, chociaż w odnośnym artykule była mowa o „prowodyrach” z Klaus, zasiadających w kahalie, a nie o tarnowskim kahalie.

— To gorące zainteresowanie się p. przewodniczącego kahału tą sprawą świadczy o tem, że i jemu nie jest na rękę odkrywanie prawdziwego oblicza „kahalnych świętoshów”. O słuszności tego twierdzenia świadczyć może też fakt, o którym mi doniesiono, że p. przewodniczący zawezwał p. Jakóba Kurza do kahału, gdzie usiłowało nakłonić go do umieszczenia w Tyg. Żyd. sprostowania, które miało się równać pod względem treści sprostowaniu zdziśsiemu, nadesłanemu panu przez p. przewodniczącego tymczasowego zarządu kahalnego.

— Co do sprawy samej — powiada dalej p. Dr Spann — pozwolę sobie przedstawić sprawę w rzeczywistym jej świetle.

— Otóż gdy przed około dwu laty, a więc wtedy, kiedy jeszcze pełniłem funkcję wiceprezesa zarządu tutejszego kahału, nadeszło do Gminy żydowskiej w Tarnowie od władz nadzorczych zażądanie o uwięzieniu wyboru p. Jakóba Kurza na asesora rabinackiego w Tarnowie, niektórzy twierdzili, że te decyzje władz spowod-

Sprostowanie.

Do P. T. Redakcji „Tygodnika Żydowskiego” w Tarnowie.

Na mocy § 19 ustawy prasowej upraszam niniejszym o wydrukowanie sprostowania artykułu Prawdziwe oblicze kahałnych świętości w Nrze 42 „Tygodnika Żydowskiego”. Sprostowanie to proszę umieścić tym samym drukiem i na tej samej stronie co wspomniany artykuł.

Nieprawda jest, by prowodyr tarnowski „Klaus” wniósł przeciw nominacji pana Jakóba Kurza na assessora rabinackiego domieszenie do Województwa w Krakowie i w następstwie tego to właśnie domieszenie nadeszła przed kilkoma dniami do kahału tarnowskiego ze strony władz nadzorczych decyzją, mocą której z jednej strony ostatecznie nieuznawano wybór p. Kurza na assessora rabinackiego, a ponadto zakazuje się i to bezwarunkowo zarządom kahału wypłacać p. Kurzowi pensję i to pod jakiegokolwiek bądź forma.

Natomiast prawda jest, że na skutek zażalenia, wniesionego przez członka kolegium rabinackiego w Tarnowie, Urząd Wojewódzki w Krakowie z urzędu w trybie nadzoru unieważnił wybór p. Jakóba Kurza, dokonany uchwałą Rady Gminy Wyznawczyj Żydowskiej w Tarnowie z dnia 24 marca 1928 r., jako sprzeczny z obowiązującymi przepisami.

Reskryptu Województwa w Krakowie dotąd nie doręczono Gminie Wyznawczyj Żydowskiej w Tarnowie i nieprawda jest, by zakazano i to bezwarunkowo zarządom kahału wypłacać panu Kurzowi pensję i to pod jakiegokolwiek bądź forma.

Przy tej sposobności łacze wyrazy poważania i szacunku

Przew. Tymcz. Zarządu Żyd. Gminy Wyzn. Dr Klein.

Chętnie drukujemy sprostowanie, nadesłane nam przez p. przewodniczącego Tymcz. Zarządu Gminy Wyznawczyj Żydowskiej, nawet bez powołania się na § 19, chociaż z mocy tej ustawy nie jesteśmy do tego zmuszeni, gdyż p. przewodniczącemu kahału brak wszelkiej legitymacji do wystąpienia w tej sprawie. Zarzuty bowiem zawarte w załączonym artykule już skierowane jedynie przeciw świętościom z „Klaus”, a nie przeciw kahałowi.

Dziwił mi się, że p. przewodniczący, jako prawnik, powołał się na ustawę, która wogóle nie ma w niniejszym wypadku żadnego zastosowania.

Odpowiedź na to sprostowanie daje tow. Dr Spann w wywiadzie, który raczył nam udzielić, a który umieszczamy na innym miejscu. Redakcja.

Ważna hebrajska placówka kulturalna.

O ważności przedszkola pisać w tyle lat po Freblu jest chyba zbędne. Wszystkie narody kulturalne już uznają potrzebę zajęcia się dzieckiem w wieku, kiedy szkoła jeszcze nie objęła roli wychowania lub współwychowania dziecka i wszędzie coraz bardziej rozpowszechnia się zwyczaj oddawania dziecka do „przedszkola”, do „ogródka dziecięcego”, do „gan” „jeladim”, czyli „ogródka dziecięcego”, jak najstarszą po hebrajsku otrzymała nazwę, która najbardziej może oddać charakter tej instytucji. Dziecko ma przez gry i zabawy w ogródku się przyzwyczajać do poważnej pracy szkolnej, nagłe bowiem wyrwanie ze środowiska domowego stanowi dla duszy dziecka ciężkie przeżycie.

Dla społeczeństwa żydowskiego ma przedszkole jeszcze inne bardzo ważne zadanie. Ma wszczepić dziecku elementa kultury żydowskiej, szczególnie dzieciom, które w domu rodzicielskim czy to z powodu zająca zawodowego rodziców i braku czasu, czy innych powodów tego wychowania specyficznie żydowskiego nie otrzymują. Stać się to może w pierwszym rzędzie przez przyswajanie języka kultury żydowskiej, t. j. języka hebrajskiego, naturalnie sposobem zabawy, przez śpiewy i t. d. Dziecko takie, wstępujące później do szkoły hebrajskiej, powinno już mieć podstawę tego języka, co ułatwia i dziecku i nauczycielowi dalszą naukę.

W naszym mieście istniała taka freblówka przy szkole „Safa Berura” i została zlikwidowana z powodu braku ubakacji, a brak jej dał się dotkliwie odczuwać. Obecnie założyła pani Dr. Helena Laddner prywatną szkołę, gan jeladim, która się do dobrej rozwija. Pierwszorzędne klasyfikacje, jak i osobiste zalety pedagogiczne kierowniczki, dają pełną rękojmię za fachową i pieczołowitą opieką nad dzieckiem. Najnowsze metody pedagogiczne znajdują tu swe zastosowanie w umiejętnym sposób, o czym mogliśmy się przekonać z okazji wizytacji z ramienia „Tarbutu”.

Wydział „Tarbutu”

Przedsiębiorstwo przemysłowe
poszukuje od zaraz

młodej siły biurowej męskiej
z przebytą praktyką, piszącej na maszynie i obznajomionej z buchalterją.

Zgłoszenia pisemne wraz z podaniem odbytej praktyki i wymaganej płacy do administracji „Tygodnika Żydowskiego” pod „wolna posada”.

Filantropja a sjonizm.

Podczas zbiórki domowej na K. K. L. spotkałem się raz z zapytaniem, dlaczego zbiera się pieniądze na Palestynę, skoro u nas w Polsce jest tyle biedy i czy nie lepiej nieść tym ludziom pomoc. Człowiek, który w ten sposób kwestję postawił, dalku nam nie odmówił, co tem bardziej mi się podobało. Jako że jasno z jego słów wynikało, że nie jest wyznawcą naszej idej. Ale wiader przywykł on do dawania na rozmaite cele, tak, że uważał za stosowne i nam mówić i w sjonizm gorąco wierzącemu nie odmówić.

Ponieważ obawiam się, że wielu młodych ludzi jest tego zdania, co i nasz szanowny ofiarodawca, przeto uważam, że stosowne sprawie poruszyć publicznie i należeć ją wyświecić. Bo przecież wkrótce znowu pójdziemy na zbiórki i chciałbym, by ludzie nie kierowali się żadeni względami uboczniemi, ale by na palestyńskie fundusze dawali z jak najbardziej wewnętrznych pobudek, głosem serca i rozumu powodowani.

Problem, który poruszam, może tylko tych zainteresować, którzy w życiu swoim mają jeszcze inne cele, jak dobro swoje i swoich najbliższych, tych, którzy widzą, że źle jest na świecie i chcieliby w miarę swych sił to zło zwalczać. Albowiem temat obraca się około kwestii niesienia bliżnim pomocy i te sprawy chce omówić.

Do niesienia pomocy bliżnim zmierzają wszelkiego rodzaju publiczne zakłady filantropijne, jak i dobroczynność prywatna. Te same dążenia widzimy w innej dziedzinie ludzkiej działalności, która na pozór z filantropią nie ma nic wspólnego. Popieranie bytu materialnego bliżnich stawiają sobie za cel w swych programach wszystkie stronnictwa polityczne, różniąc się między sobą tylko metodami. Bez tych hasel altruistycznych, żadne z poważnych stronnictw politycznych nie miałoby odwagi przed społeczeństwem wystąpić.

dzi czego filantropia nie czyni, a co za zadanie kierunki polityczne sobie stawiają. Dlatego uważam, że człowiek, któremu leży na sercu dobro społeczeństwa, powinien być czynnym politycznie.

Nie chciałbym jednak, by z wypowiadania przecznie takich poglądów sądono, że nie doceniając znaczenia filantropii. Są sprawy, których inaczej rozwiązać się nie da — sprawy, w których dobroczynność będzie jedynym sposobem ulżenia bliżnim. Ale jej roli muszą być właściwie granice zakreślone, a w pierwszym rzędzie altruizm powinien się w społeczno-politycznej objawiać działalności.

Dlatego jedynym kierunkiem politycznym, pod którego sztandarem powinni Żydzi występować, jest sjonizm. Sjonizm to lekarstwo na nędzę żydowską, lekarstwo do przyczyn zła sięgające i dlatego jedynie skuteczne. Filantropia względem Żydów stosowana jest tylko zaspakaniem swego sumienia i swojego poczucia obowiązku do niesienia pomocy, ale Żydów z ich rozpaczyliwego położenia wybaczyć nie może.

Czy niema nędzy nieżydowskiej? Dlaczego tylko żydowska się żać — mogłoby zapnąć niesionistyczny filantropowie. Otóż właśnie to. Nędza jest istotnie dużo na świecie, ale po pierwsze sjonizm nie wyklucza działalności dla dobra nieżydów, a po drugie nędza żydowska jest największa. Jest nędza Żydów, jako części społeczeństwa, wśród których żyja i jest nędza Żydów, jako oddzielnego narodu. Z pośród cierpiących trzeba się wprzemy tymi żać, którzy najwięcej cierpia. A tymi są Żydzi.

Wkońcu chciałbym się zastrzec przed zarzutem ze strony tych sjonistów, którzyby może myśleli i tendencje źle zrozumieli. Czy też może sionizm nie traktuje jako formy filantropii, skoro taki temat, jak „sionizm a filantropia” poruszam? Oczywiście, drodzy towarzysze, dla nas jest sionizm ruchem, w którym materialna strona zagadnienia na pierwszy plan wysuwana być nie może. Są rzeczy od dobrobytu materialnego ważniejsze. My o Palestynie walczymy będziemy, jako o ojczyznę naszą, jako o symbol naszego duchowego i narodowego odrodzenia. Nam o rozbudzenie godności ludzkiej i dumy narodowej chodzi. Ale jeśli ktoś jeszcze przed nas porwany nie został i w sobie poczucia narodowego nie rozbudził, to niechby się bодаł w sionizmie odpowiedniej formy swych dążeń altruistycznych dopatrzyć i wydanie fundusze palestyńskie popierać, stał się przeciż przy realizacji naszej idej pomocnym.

Jożef Lanterbach.

Pożegnanie chaluców.

Na akademii pożegnalnej, urządzanej w sobotę 29 października b. r. w lokalu Haszomer Haeir z inicjatywy Ezry chalucowej, mieliśmy sposobność pożegnać dziesięciu chaluców, wyjeżdżających do Palestyny, którzy po kilkuletnim przygotowaniu i wyczekiwaniu na swoją kolejkę uzyskali certyfikaty, umożliwiające im realizację swych dążeń.

Nastroj podniosły. Pięknie udekorowane sale, przepelnione rozpieszaną młodzieżą, która rozpromieniona twarzami i z bliskim zadrżeniem w oczach patrzyła na tych wybranych, którzy stoją w obliczu urzeczywistnienia swych marzeń.

Po odpiewaniu „Technaka”, zażął akademie prezes Ezry chalucowej p. Dr Mandel, który podkreślił znaczenie chalucia dla renesansu żydowskiego i jego zdobycze w odbudowie Palestyny.

Po kolei przedstawiciele organizacji politycznych i młodzieży w serdecznych słowach żegnali wyjeżdżających, zapewniając ich, że cała społeczność sjonistyczna stoi hardo za tymi, którzy praca swych rąk i swem życiem codziennie realizują sjonizm.

Serdecznie przemawiali do chaluców oo. Dr Chomet (komitet lokalny org. sjonkiej), Dr Feig (Hitachud), J. Grünberger (Poale Sion), Dr J. Silberman (Tarbut), Weinbergowa (Wizo), Spielvogel (Hechaluc), Bursztyn (Gordonia), Langsamówna (Mode Wizo), Z. Leiblówna (Bnei Sion), Freiman (Hanoar Haejoni), Hecht (Akiba), Unger (Haszomer Hadati), Drowa Grünbergowa (Patronat Haszomer Haeir), Spanauf (Org. Haszomer Haeir).

W imieniu wyjeżdżających dziękował mowcom p. Inż. Fleischer.

Z odpiewaniem „Hauikwy” zakończono te miła i podniosła uroczystość.

Kilku wyrostków lewicowych usiłowało wtargnąć do sali i przeskoczyć akademii, ale ponieważ spotkał się z niezbyt gościnnym przyjęciem, musieli lokal opuścić, wybijając kilka szyb na odchodne.

Walne zebranie „Samsonu“.

Wśród wielkiego zainteresowania i licznej frekwencji odbyło się w sobotę 29 października b. r. XIV. Walne Zebranie Towarzystwa.

Wśród ogólnego zainteresowania zgasił zebranie wiceprezes p. Henryk Fluhr. Powitał obecnych i wyłuszczył w przemówieniu cele i zadania Towarzystwa, oraz oddał hold pamięci zmarłego wiceprezesa W. Z. Makkabi b. p. Dra E. Schenkera, skreślając świetlaną postać pioniera sportu żyd., założyciela obozów letnich i niestrudzonego pracownika o kryształowym charakterze. Obecni oddali hold pamięci zmarłego przez powstanie.

Po odczycianiu protokołu i uchwaleniu porządku dziennego, przystąpiono do sprawozdań.

Sprawozdanie ogólne złożył p. Fenichel. Sprawozdawca w obszernym referacie przedstawił ogólną działalność Zarządu w ubiegłej kadencji. Wskazał na rzeczowy i przychylny stosunek władz państwowych, pozytywne ustosunkowanie się władzy samorządowej i wojskowskiej do Towarzystwa. Następnie szczegółowo omówił wspólną pracę z W. Z. Makkabi, wpływowe stanowisko delegatów Tow. w magistraturach sportowych, rolę pośrednika w klubach miejscowych, lojalne odnośnienie się i życie sportowe z klubami żydowskimi i nieżydowskimi.

Obszerniej omówił znaczenie wychowawcze i propagandystyczne prasy, zwłaszcza w okresie obchodu jubileuszowego i przeszedł do pracy, przeprowadzonej na polu kulturalnym i imprez o charakterze narodowym.

Omawiając działalność wewnątrz Towarzystwa, wskazał na progresywny rozwój wszystkich sekcji, wyróżniając wycieczki: tenisowej, ping-pongowej, lekko-atletycznej i piłki nożnej. Rozwojowi Towarzystwa towarzyszyła stale wzrastająca ilość członków. — Obchód jubileuszowy 20-letniego istnienia klubu odbił się głośniejszym echem w świecie sportowym Polski. — W Makkabiadzie w Palestynie klub wziął czynny udział, dostarczając zwycięskimi zespołami Polski zawodnika.

Mgr. Bienienstok złożył sprawozdanie sportowe, przedstawiając wyniki i wycieczki techniczne, osiągnięte w bieżącym roku przez sekcje. Uczestnictwo we wszystkich galejach sportów było ogromne, wszędzie osiągnięto możliwe wyniki.

Po sprawozdaniu kasjera p. Reicha udzielono bez dyskusji absolutorium.

O zmianach statutowych referował p. Fast, motywując je przynajmniej dwoma koniecznymi wyprowadzając propozycjami poprawek. Po krótkiej dyskusji, w której zabierali głos pp. Rottenberg, Feldbaum, Goldfarb, Kleinhändler i inni, przyjęto jedną poprawkę, dwie dalsze odrzucono.

Do komisji skrutacyjnej powołano pp. Rottenberga, Guttera H. i Guttera W. Wyborcy dali następujący rezultat: prezes honorowy Inż. Szancer, prezes Towarzystwa Dr Menderer M., wiceprezes Fluhr H., — członkowie Zarządu: pp. Balsam M., mgr. Bienienstok, Fast J., Fenichel Z., Grabkowski L., Izraelowicz J., Dr Leibel A., Prof. Malkisch J., Pomeranz A., Reich S., Rottenberg S., Spindler L., Weinrieb O.

מסדרים אתנו בערב הנוהגים
בסדרה חזקה כפי שיהיה
בסדרה חזקה כפי שיהיה

Szczere współczucie wyrażamy koleżance Guście Holzerównie z powodu zgonu jej b. p. Ojca.
Golda Rubin i Estera Singer.

PODZIĘKOWANIE.

Składamy serdeczne podziękowanie WPanu Zrytkowi Neubergerowi, reżyserowi naszej rewii, WP. E. Haberównie, Falkównie, Spielmanowi, Sandowi, Isslerowi, Wildowi, Grünbergowi, Bronsteinowi, Ungerowi i Boyowi za współudział, oraz WPanę Wandsteinową za bezinteresowną charakterystycję.

Zarząd Tow. ku wsp. ub. młods. żyd.
szkół średnich w Tarnowie.

PODZIĘKOWANIE.

WPaniństwu Schwimmerowi za bezinteresowne udzielenie lokalu dla przygotowania naszej rewii serdeczne podziękowanie składa

Zarząd Tow. ku wsp. ub. młods. żyd.
szkół średnich w Tarnowie.

PODZIĘKOWANIE.

WPaniowie Samuel i Jakób Goldlust z Łodzi ofiarowali na rzecz Zakładu sierot żyd. w Tarnowie na ręce WPana Zygmunta Fleischera kwotę 400 zł.

Za ten hojny dar składa ta droga łaskawym Ofiarodawcom serdeczne i gorące podziękowanie
Zarząd.

FUTRA we wszelkim wyborze, wyrobu krajowego i zagranicznego
po cenach konkurencyjnych poleca firma

Wild i Straus, Tarnów, Lwowska 5. TELEFON
Nr. 115.

Apel.

Palestyna stoi pod znakiem pracy. Mimo strasznej sytuacji ekonomicznej żydostwa w diasporze, rozwój Erec Izrael postępuje.

Wszędzie się tam buduje, zakłada olbrzymie sady, rozszerza się sieć elektryczna, eksploatuje się Morze Martwe, a w centrum tego tworzenia narodowego stoi żydowski pionier-chaluc.

On to pracuje w kraju z samozaparciem się nie stawiając żadnych dla siebie wymagań.

Jeden cel mu przyswiera: budowa Erec Izrael. Ale zanim ten chaluc osiągnie ten cel, zanim mu będzie danem pracować w wymiarzonej Palestynie, ciemniasta przed sobą ma drogę. Niejednokrotnie musi się wyrwać z domu, żeby wbrew woli swojej rodziny uczyć się pracować.

Nie zawsze znajdzie on możliwość uczenia się produktownej pracy. Niema firma, niema warsztatu, niema funduszy, które by mu tę naukę umożliwiły.

Każdy z nas jest dumny z tej ofiarnej młodzieży szczerzącej kult pracy fizycznej wśród społeczeństwa żydowskiego, ale mało kto zadaje sobie pytanie, skąd ta młodzież bierze środki do tej nauki.

Ale w końcu, gdy już przysłała za wymarzoną chwilą, kiedy chaluc dostał już ten certyfikat, powstaje dla niego nowa kwestja: skąd wziąć pieniądze na podróż.

I na ten właśnie polega zadanie „Ezra l'chalucim“. Ona chce choćby w części spłacić dług społeczeństwa żydowskiego wobec chaluc. Ezra chce mu pomóc w wyszkoleniu się w rolnictwie lub rzemiośle i w uczeniu się języka hebrajskiego, a w końcu chce mu umożliwić wyjazd do Palestyny.

W obecnej chwili zwłaszcza ostatnie zadanie nas absorbuje. Jeszcze nie zostały wyczerpane certyfikaty z tamtego półroczu, a już przychodzi do rozdziału 4500 nowych. Coraz więcej chaluców zwraca się do Ezry z prośbą o pomoc przy urzeczywistnieniu swoich marzeń.

I dlatego skierowujemy obecnie swój apel do społeczeństwa. Niechże ono odpowie na nasze słowo szczerymi datkami i w ten sposób przyczyni się do odbudowy naszej Ojczyzny. Ma.

Fundusz łańcuchowy Ezry Chalucowej.

Dr Schenkel składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Dra Baslera, Dra Ehrenfreunda, Hermana Fluhr, Dra Menderera, Dra Simche, Dra Szaltia.

Dr Chomet składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty Fluhr Henryka, Reicha Szymona, Reinholda Amana, Spielmana Henryka.

Dr Feig składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty Dra Goldmana, Dra Merza Emilia, Dra Maschlera Wilhelma.

Dr Mandel składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty Dra Fenichla, Dra Oberländera, Dra Muskatenblita.

P. Kurz Chiel składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Bellera Chaima, Benera Rafaela, Engelberga Izaka, Fessla Chanine, Honiga Izraela, Kornia Chaima, Weissmana Mojżesza.

Dr Spann składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Inż. Reicha, Inż. Maksymiliana Eichhorna, Zygmunta Fleischera, Dra Marcina Blocha.

P. Götzler Wolf składa 5 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Blumenkranza Mojżesza, Schönwettera Izaka, Weintrauba Samuela.

Naszej najukochańszej siostrze Salomei Goldsteinowej z okazji jej zaręczyn z p. Józefem Abrahamem z Katowic serdecznie gratuluję

Rodzeństwo.

Z okazji zaręczyn kochanej koleżanki Sali Goldsteinowej z p. Józefem Abrahamem z Katowic serdecznie gratuluję
E. Białówna.

Obejme Administrację domów w Berlinie.

Pierwszorzędne referencje.
Na zadanie udziałem też większych zakładów.

SIEGFRIED JEKEL

BERLIN SW. 68., Junkestr. 18.

TEL. A. 7. Donhoff 2683.

Informację udziela **HERMAN BASLER**
Tarnów, Lwowska 7.

Najserdeczniejsze gratulacje składamy p. Izakowi Głaserowi z okazji jego zaręczyn z p. Renią Reichówną.
Dora i Wowe Weiss.

Urodzaj na magidów.

Mamy już dzięki Bogu dwóch magidów; a trzeciego na widoku. Kryzys, niedza, bezrobocie, głód, ale za to stawy duchowej do syta.

Nie możesz płacić swych zobowiązań, jesteś bezrobotny, a dzieci twoje błądzą o kawałek chleba, którego dać im nie możesz, to udaj się do kahału tarnowskiego, a on ci już poradzi.

Nasz kahał święcie doprawdy dba o nasze dusze i stara się wszelkimi siłami nawrócić nas z błędnej drogi. Dla zbawienia naszych dusz kahał nie szczędzi pieniędzy. Przyjmując magidów, którym płaci stosunkowo duże pensje, a dla zachęcenia ich do pracy podwyższa im pensję aż o 25%.

Dla zwykłych śmiertelników, obajacących tylko o rzeczy przyziemne, jak chleb, węgiel i ciepła odzież na zimę dla siebie i swych dzieci, kahał naturalnie niema pieniędzy. Bo skądże? Mamy przecież kahał „religijny“, który przedewszystkiem ma nam zapewnić spokojne życie pozagrobowe. Dla doczesnych trosk kahał nasz niema ani czasu, ani pieniędzy.

Dotychczas mieliśmy jednego magida z pensją 1200 zł. rocznie. Z pogłębieniem się niedzy, rosną widocznie potrzeby duszy. Jeden magid już nie wystarcza. Przyjęto więc drugiego, „Studja“ p. Mechla Hollandra już są uzupełnione. Trzeba ten skarbicz wiedzy wykorzystać dla dobra ludności żydowskiej naszego miasta. Ustanowiono go więc magidem w bóżnicy „Wochen Chwera“ z pensją 1500 zł. rocznie. Dla równości podwyższono też pensję pierwszemu magidowi na 1500 zł. Pieniądze to drobnotka. Jest przecież egzektor i są owieczki, które można strzyć dowolnie.

Wprawdzie złośliwi twierdzą, że stanowisko drugiego magida stworzono jedynie w tym celu, aby p. Mechlowi Hollandowi można było dać pensję. Jest to tylko wymysł złośliwych zazdrośników, którzy człowiekowi nie użyczają kawałka chleba. Faktycznie chodziło kahalowi religijnemu o zbawienie naszych dusz. Nie pozatem.

Ale p. Mojsze Kirschenbaum też chce 1500 zł. rocznie. Chciej — to ludzkie. Za złe nikomu tego brać nie może.

On też może być magidem. Wysukał sobie dwóch zarządców bóżnicy, którzy zamianowali go magidem. Cóż im to szkodzi. Przecież kahał ma za to płacić. Zarządcy bóżnicy „Nai Sane“ zwrócili się do kahału z żądaniem o ustalenie naszego p. Mojsze magidem w ich bóżnicy i wyznaczanie mu odpowiedniej pensji.

Na razie jeszcze kahał nie ich uchwalił. Należy się jednak spodziewać, że w najbliższym czasie dostaniemy trzeciego magida, który wraz ze swymi kolegami troszczyć się będzie o nasze dusze...

O żółdaku zapomnij biedaku, bo dla takich głupstw kahał niema ani pieniędzy, ani też zainteresowania.

Dawniej byli N. N. pozycje, teraz są pensje dla „magidów“.

Święto 11 listopada.

Onegdaj odbyło się posiedzenie komitetu świątecznego pod przewod. kom. Marszałkowszcza. Ustalono program: 10 listopada wieczorem capstrzyk muzyki wojskowych i cywilnych, 11 listopada nabożeństwo w Katedrze i Nowej Synagodze, poczem defilada wojska. P. W., Strzelca i t. d. W południe uroczysta akademja, a wieczorem przedstawienie dla szerszych warstw społeczeństwa. Odpowiednie programy filmowe wyświetla dla wojska i t. d. miejscowe kineatry.

Zwolnienie z więzienia.

Na podstawie amnestji, wydanej w związku z wejściem w życie nowego kodeksu karnego, zwolniono z tutejszego więzienia 105 więźniów.

Do więźniów, mających opuścić mury więzienne dzięki amnestji, przynależał p. naczelnik więzienia p. Łukacz, który przedstawił im powody ich wcześniejszego zwolnienia.

Dnia 28 października o godz. 6 wieczór więźniowie opuścili mury więzienne.

Zmiany w tutejszym sądownictwie.

W związku z reorganizacją sądownictwa w całej Polsce, nastąpiły też i w tutejszym sądownictwie różne zmiany.

Na emeryturę przeszli, względnie zwolnieni zostali pp. wiceprezes sądu okręgowego Bodeński, sędzia Dr Glanz, sso. Rygowski, sso. Freindl i sędzia Miarczyński.

Sędziowie Dr Kosiński i Dr Rydel zostali przeniesieni do Sądu grodzkiego w Krakowie.

P. prokurator Potepa został zamianowany wiceprezesem Sądu apelacyjnego w Krakowie, Sso. Kawcki i Kapa zostali zamianowani sędziami apelacyjnymi w Krakowie.

Sędzia sędzcy Dr Frambach został zamianowany wiceprezesem Sądu okręgowego w Jasle. Sędzia sędzcy Dr Sciora został przeniesiony do Sądu okręgowego w Jasle.

Prezesem Sądu okręgowego w Tarnowie został zamianowany sso. Syrawy, wiceprezesem zaś sso. Jurasz, Obaj z Jasła.

Naczelnikiem Sądu grodzkiego w Tarnowie został zamianowany sędzia Dr Brodzinski. Dotychczasowy naczelnik Sądu grodzkiego został zamianowany sędzią okręgowym w tutejszym Sądzie okręgowym.

Przeniesienie z Tarnowa takich wytrwałych i obywatelskich sędziów, jak Dr Kapa, Dr Kawcki i Dr Kosiński, przyjęte zostało wśród ser palęstny tu i całego społeczeństwa tu, ze szczerym żalem, gdyż sędziowie powyżsi zakarbili sobie swoją pracowitością, sumiennością i bezstronnością uznanie całej ludności miasta i okolicy.

Zjazd Haszomer Hadati.

W niedzielę 30 października b. r. odbył się w sali szkół Barona Hirscha zjazd okręgowy org. Haszomer Hadati przy udziale kilkudziesięciu delegatów z Tarnowa i prowincji.

Po odśpiewaniu „Techzakna“ zjazd zajął pan Unger, który wywodził zadania zjazdu, poczem nastąpiły przywitania. Witani więc pp.: Stieglitz (głazdo tarnowskie Haszomer Hadati), Kurz (Miz rachi), Weiser z Debicy (Tora w'Awoda), H. Spielman (komitet lok. org. sion.), dyr. Spinrad (szkoła Jabne), Leibl (nauczyciele szkoły Jabne), Glas (Ciejr Mizrachi), Spindler (Samson), Grünbergerówna (Tarbut), Langsamówna (Młode Wizo), Engländer (Menora), Freiman (Noar Cijon), Bettel (Hechaluk), Alweis (Haszomer Hacair), Hecht (Akiba), M. Rubin (Brith Trumpeldor).

Następnie wygłosił referat p. Kurz z Krakowa na temat: Idea wychowania religijnego skauta. Po wspólnym obiedzie p. Izrael Bester wygłosił referat na temat: Chalucijizm w naszym ruchu. W końcu odbyło się posiedzenie Moac t' Hagal't i pogadanka na tematy aktualne.

Auto miejskie spalone.

Magistrat miasta Tarnowa oddał swe auto osobowe do dyspozycji panów posłów Jarosza i Starzyka, którzy pojechali na wiec do Janowice.

Podczas wieceu sofer naprawiał motor. Niewyśledzeni sprawcy rzucili do otwartego rezerwuaru benzyny płonącą zapalnicę, skutkiem czego benzyna się zapaliła, a całe auto spłonęło doszczętnie.



Wykaz puszek ściennych.

Ben Zion Umanski 5.34, Herman Fluor 2.58, Salo Gans 2.46, Pinkas Trinczer 2.50, Abraham Hauser 2.—, O. Jortner 1.60, Daar 1.50, Moizesz Spiro 1.32, Etki Beck 1.30, Markus Krischer 1.27, Dr Lauterbach 1.17, A. L. Millet 1.12, Fischler 1.08, M. Katz 1.12, Po 1 zł. Róża Lauterbachowa, Fluhrora, Róża Bardach, Postrogn G., Natan Melinger, Zygmunt Körner, Dora Blat, Dr Feiwel, Bracia Braun, Natan Silberpfennig 0.60, Pinkas Bierer 0.65, Po 0.50 zł. Lederberger, Gustaw Feldbaum, R. Kaufman, Dr Muskatlenblith, Gedalia Borneisn, Dr Neuman, Goldbergier, Sz. Wurzel, M. Landau 0.42, H. Neuman 0.20.

Wykaz Ndarim.

Roskes 5.—, Po 2 zł. Samuel Haber, Jakób Haber, Salomon Klein, Chaim Neiger, Natan Haber 1.—, Eliezar Weiser 0.50.

Org. Wizo na wpis do Złotej Księgi 10.—.

Ogólny wykaz za miesiąc październik: Puszki ścienne 87.01, Akcja Tiszi 69.—, Kaaroth 146.91, Ndarim 211.—, Złota Księga 5.—, Znacki 6.30, Różne 5.—, Skarbniki kieszonkowe 8.79, Razem 539.01 zł.

Wydawca i odpowiedzialny redaktor: Chaim Friedman.

u SÜSSERA Krakowska 23. Tel. 152

Najmodniejszy płaszcz
Najmodniejszy płaszcz
Najmodniejszy płaszcz
Najmodniejszy płaszcz
Najmodniejszy płaszcz
Ostatni krzyk mody
u SÜSSERA
Tarnów, Krakowska 23
TELEFON Nr. 152
Przekonaj się
osobiście

„To się musi widzieć”.

Wieczór 10-tej rewii piosenek i tańca, urządzony przez Tow. ku wspieraniu ubogiej młodzieży szkół średnich w Tarnowie p. t. „To się musi widzieć”, był imprezą udaną. Całość inscenizowana przez pp. Neuberga, Bronsteina i innych, była przygotowana starannie. To też mimo niedociągających nieodłączonych od występów amatorskich, publiczność poddała się nastrojowi i nagradzała niektórych występów amatorów serdecznymi oklaskami. Przecząc do oceny, musimy przedstawieniu przyznać niektóre walory. Przedewszystkiem p. Moniek Spielman odwrócił ku ogólnemu zadowoleniu swoją rolę nadzwyczaj udanie, za co też publiczność nagradzała go niemiłymi oklaskami. Swoim opanowaniem sceny budzi p. Spielman najwzniejszy element psychologiczny teatru, zadziwiając procesem gry i akcji.

P. Sand, amator o ogromnej skali talentu i oryginalności, potrafił utrzymać publiczność w żywym zainteresowaniu.

„Maszyna”, recytowana przez p. Islera, wypadła bardzo udanie.

Panie Faberkówna i Faberkówna rolę swoje należycie pojęły, odgrywając je bardzo dobrze.

Piosenka odpiewana ładnie i z werwą przez p. Boya, młodego, ale ze sceną już obeznanego amatora, wszystkim się spodobała.

Reszta amatorów również dostrzeliła się do grupy czołowej, odzwierając swe role nienagannie, za co też publiczność, która doskonale się bawiła, darzyła ich oklaskami.

Lunek K.

Kronika.

Błp. pamięci tow. Chaimowi Hammerowi postawi się nagrobek w niedzielę 6 listopada o godzinie 2 popoł. Upraszamy towarzyszy i przyjaciół zmarłego o zjawienie się na cmentarzu.

Hitachduth.

Referat o Perecu. W sobotę 29 października wygłosił p. Regina Silberpfennigowa głęboko ujęty i piękny we formie referat o I. L. Percu. Licznie zebrana publiczność z niesłabnącem zainteresowaniem wysłuchała nader ciekawe wywody referentki, darząc ją frenetycznymi oklaskami.

P. Dr Feldblum z Krakowa i p. Dr E. Tisch z Nowego Sącza w Tarnowie. Staraniem klubu sionistycznego p. Dr Feldblum z Krakowa i p. Dr E. Tisch z Nowego Sącza wygłosiła w listopadzie referaty w Tarnowie.

Tarbut. W niedzielę 6 b. m. posiedzenie wydziału w lokalu redakcji „Tygodnika Żydowskiego” o godzinie 8 wieczór.

Kursy hebrajskie. Tarbut organizuje kursy języka hebrajskiego. Wpisy przyjmują w kancelarii Sufa Berura p. Kohane w dniach od 6 do 8 listopada włącznie.

Kapai. Posiedzenie wydziału odbędzie się we wtorek 8 b. m. w lokalu Haszomeru o godzinie 8.30 wieczór.

Wizo. W sobotę 5 b. m. w lokalu org. sion. przy ul. Mickiewicza 6 o godz. 5 popoł. wygłosił tow. Nella Thorn-Rostowa referat na temat: „Życie prywatne kobiety a jej zadania społeczne”. Wstęp wolny.

W sobotę 5 b. m. o godz. 3 popoł. we własnym lokalu przy ul. Goldhammera 3 odbędzie się posiedzenie członków wydziału z tow. Nella Thorn-Rostowa. Prosimy o punktualne przybycie.

Zerbanie młodzieży ogólnosionjskiej. W piątek 4 b. m. punktualnie o godz. 7.30 wieczór odbędzie się staraniem referatu młodzieży przy Komitecie lokalnym w lokalu org. sion. przy ul. Mickiewicza 6 zebranie młodzieży ogólnosionjskiej z referatem na temat: Droga młodzieży ogólnosionjskiej. Po referacie dyskusja. Wstęp dla młodzieży stam-sionjskiej, która najuprzejmiej zapraszamy.

Z Bnei Sionu. Poniżej ogłaszamy referaty i seminarja na najbliższych tydzień:

Poniedziałek 7 b. m. — seminarjum historii sionizmu, prowadzone przez tow. Mgra Bienenstocka.

Sroda 9 b. m. — seminarjum socjologii Żydów, prowadzone przez tow. Dintenfassa.

Czwartek 10 b. m. — referat tow. Lauterbacha na temat: „Żydostwo amerykańskie”.

Początek pogadanek o godz. 7.30 wieczór. W sobotę 5 b. m. o godz. 8 wieczór odbędzie się w lokalu org. sion. dancng, połączony z licznymi niespodziankami. Pierwszoplanowy Jazz-band.

Sekcja ciężko-atletyczna podaje do wiadomości, że w niedzielę 13 listopada b. r. odbędzie się w lokalu własnym przy ul. Zabniejskiej 6 pierwsze oficjalne

zawody ciężko-atletyczne

w podnoszeniu ciężarów z T. S. „Moście” w następujących 6-ciu wagach: 1) kugocię, 2) piórkowej, 3) lekkiej, 4) średniej, 5) półciężkiej, 6) ciężkiej.

— Początek zawodów o godz. 7.30 wieczór. W drużynie T. S. „Moście” bierze udział szereg zawodników, a między nimi p. Karbowiak, który występował kilkakrotnie już na zawodach międzynarodowych, przez co zawody będą zainteresowanie w sferach sportowych.

Kradzieże. Dnia 27 października policja zatrzymała Wiktora Sturmwindę z Janowice za kradzież watałny wartości przeszło 200 zł. na szkole Dawida Heinberga z Tarnowa. Aresztowanego oddano władzom sądownym.

Dnia 31 października Józef Kapustka z Rzędzina na ul.Łwowskię wyrwał nagle z ręki pani R. G. z Tarnowa torbę z zawartością pieniężną, Kapustkę, który na skutek amnestji został zwolniony z więzienia, osadzono w aresztach.

Koncesjonowane Biuro Rewizyjne dla księgowości

Józefa Müllera

w Tarnowie, ul. Kraśnickiego L. 5.

poszukuje wyszkolonej

praktykantki buchalteryjnej

Oferty tylko pisemne należy skierować do powyższego biura.

SAMUEL SPANAUF

TARNÓW

UL. ŻABNIEJSKA 16 — SKŁAD UL. BANDROWSKIEGO 8

poleca

węgle górnośląskie z koncernu Giesche, węgle jaworznickie z kopalni „Piłsudski”.

Telefon 574

Dr Samuel Stendig

Motywy biblijne w twórczości Goethego

(Szkie w stulecie śmierci poety)

Z treści: Epoka Goethego a Biblia Twórczość niemieckiego poety a starożytność. Wpływ Biblii na twórczość Goethego. Faust a Starożytność. Stosunek Goethego do Biblii. Literatura przedmowa. Goethe a Biblia. Goethe a Biblii.

Do nabycia w cenie 1 zł.

Skład główny: DOM KSIĄŻKI POLSKIEJ

Warszawa, Plac Trzech Krzyży 8.

Męski zakład krawiecki

M. SEIDEN, Wałowa 9.

już posiada najnowsze modele ubioru męskiego, który wykonuje

z własnego i dostarczonego materiału.

Ceny niskie! Warunki dogodne!

„KONTOPOL”

Księgowość Kontrolna

(System Józefa Müllera)

Originalny sposób księgowania przebiekającego w oparciu o księgi, zawierające na każdej stronie: daty, kwoty, kasę, kas. walut, towarową, zbiorczą i księgę główną. Możliwość bilansowania w każdej chwili. Statystyka i całokształt przedsiębiorstwa w jednej księdze. Wzrost i omówienie wyliczeń „Kontopol” przewidywa metody dotychczasowe metody nowoczesne.

Blizsze informacje:

Konces. Biuro Rewizyjne dla Księgowości

JÓZEFA MÜLLERA

zapraszającego tłumacza i twórcę księgowego

w Tarnowie, ulica Kraśnickiego L. 5.